



MONTAG 31.5.2010

KOSTENLOS!

NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit dem he! NORDERNEY-Magazin und der NOMOSZENE



Jan Weer meent:

Bei kräftigem Wind aus dem Norden blasen uns die Wolken um die Ohren. Dazu werden uns leichte Regenschauer bei höchstens 15 Grad serviert.

Hochwasser ist heute um 2.23 und 14.31 Uhr, **Niedrigwasser** um 8.34 und 21.03 Uhr. **Wassertemperatur:** 14,1 Grad.

Sonnenaufgang: 5.05 Uhr; **Sonnenunterg.**: 21.49 Uhr

In Kürze

0:2-Niederlage

Das letzte Spiel der Saison ging am Sonntagnachmittag für die Fußball-Herren des TuS Norderney mit einer Niederlage zu Ende. Gegen die Spielvereinigung Upleward verlor das Team unter Trainer Ludwig Weber auf dem Sportplatz an der Mühle mit 0:2.

Sonniges Sommerfest



Titanic-Rutsche, Klüterbahn, Musik und viele Aktionen: Das Sommerfest des Förderkreises war eine runde Sache.

(vel) – Petrus ist den Norderneyer Schulen sehr freundlich gesonnen: Das Sommerfest des Förderkreises der Schulen am Samstag wurde von der Sonne gewärmt. Während die Eltern zur Musik der KGS-Bigband und des Gauß-Orchesters aus Hemmingen die Gelegenheit zum Treff und zu Gesprächen nutzten, waren die Kinder hervorragend beschäftigt mit Schminkaktionen und Geschicklichkeitsspielen. Der neue Vereinsvorsitzende Rolf van Velzen war sehr zufrieden über den

erfolgreichen Verlauf des Fests auf dem Westschulhof der Grundschule. Er dankte den Technischen Diensten, dass das Fest trotz der Bauarbeiten am Uhrenturm so reibungslos ablaufen konnte. Mit den Erlösen des Sommerfests und der vielen anderen Aktivitäten des Förderkreises werden die Schulen unter anderem bei der Anschaffung von Materialien unterstützt, außerdem erhalten einzelne Schüler oder auch ganze Klassen finanzielle Hilfe für Klassenfahrten.

Anzeige

NÄCHSTE AUSFLUGSFAHRT

CASSEN TOURS
CASSEN EILS & FRISIA TOURISTIK GMBH NORDERNEY

Dienstag, 1. Juni: Juist-Fahrt
Norderney ab 11 Uhr / an 17 Uhr
Erw. 16,50 €/Kinder 8,50 €

Mittwoch, 2. Juni
Erlebnissfahrt zu den Seehunden
Norderney ab 10 Uhr / an 11.30 Uhr
Erw. 11 €/Kinder 6 €

Tagesfahrt nach Baltrum
Norderney ab 12 Uhr / an 17 Uhr
Erw. 16,50 €/Kinder 8,50 €
Fahrplanänderung vorbehalten

Ansonsten

Badehaus am Kurplatz, 9.30 bis 21.30 Uhr, Spaßbad bis 18 Uhr
Leuchtturm geöffnet, 14-16 Uhr
Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr und 15 bis 16 Uhr
Kinderspielhaus „Kleine Robbe“ am Weststrand, 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr
Bibliothek im Conversationshaus, 10 bis 12.30 Uhr
Fischerhaus-Museum im Argonne-wäldchen, 15-17 Uhr, Besichtigung
Evangelische Inselkirche, Kirchstraße, 8 bis 17 Uhr

Was liegt an?

Montag, 31. Mai

9.30 Uhr, „Watt für Zwerge“, Treff: Salzwiesenlehrpfad Surferbecken, Anm. 04932/2001

15 Uhr, Seniorennachmittag der ev. Kirchengemeinde im Restaurant Old Smuggler, Nordhelmsiedlung

15.15 Uhr, Kinderchor-Probe, ev. Gemeindehaus, Gartenstraße 20

15.30 bis 17 Uhr, Treffen der Still- und Krabbelgruppe im Kindergarten am Kap

15.30 Uhr, „Norderney begrüßt seine Gäste“, Weißer Saal, Conversationshaus

16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2

17 Uhr Jugendchor, ev. Gemeindehaus, Gartenstraße 20

18 Uhr, Hip-Hop, TuS Norderney, Tanzraum an der Mühle

19.30 Uhr, Posaunenchor-Probe, ev. Gemeindehaus, Gartenstraße 20, Gastbläser willkommen

19.30 Uhr, „Watt intensiv“, Treff: Bänke Campingplatz „Um Ost“, Anm. 04932/2001

19.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier, kathol. Pfarrkirche, St. Ludgerus am Denkmal

20 Uhr, Museumsführung, Bademuseum am Weststrand

20 Uhr, Vortrag: „Warum denn krank...?“, Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Prof. Menger Saal, Badehaus

20 Uhr, Probe der Spielschar des Heimatvereins, Haus der Begegnung

20 Uhr, Probe des Singkreises „Pro Musica“, Haus der Begegnung, 1. Stock

20 Uhr, DRK-Bereitschaftsabend, DRK-Haus an der Feuerwehr

20 Uhr, Selbsthilfegruppe für chronisch Schmerzranke, Feldhausenstraße 10

Vorschau: Di. 8.15 Uhr, Zehn-Minuten-Andacht, ev. Inselkirche

Unten links

Der Uhrenturm der Norderneyer Grundschule ist von besonderem Reiz – nicht nur für Norderneyer. Interessenten kommen von weit her. Auch aus Japan, dessen Bewohner dafür bekannt sind, dass sie historische Bauten in Deutschland besonders schätzen. Und sie investieren gern in Souvenirs. So wird der Uhrenturm jetzt abgetragen und eins zu eins in Japan wieder auf einem dortigen Schulgebäude aufgebaut. Und die Norderneyer bekommen eine original getreue Kopie auf ihre Schule.

Bohrung durch das Watt

(red) – Ein Schlepper hat am Freitag einen 71 Meter langen und 19 Meter breiten Ponton zu seiner Position im Riffgat südlich von Norderney gebracht. Auf Höhe des Surfbeckens wurde der Ponton an das Arbeitsschiff übergeben und von dort zum Einsatzort transportiert. Der Schlepper hatte zudem die Bohreinrichtung gebracht, mit der die Horizontalbohrung für die Sanierung der Erdgas-Leitung nach Norderney durchgeführt wird. Die Arbeiten im Auftrag der Ewe Netz GmbH sollen bis Juli abgeschlossen sein. Das Unternehmen mit Sitz in Oldenburg investiert in die Leitungssanierung rund 4,4 Mio. Euro.



Der Schlepper mit Ponton vor Norderney. Foto: Frank Kahl

Die Bohrarbeiten sollen in dieser Woche beginnen. Das Rohrgestänge wird in einer Tiefe von 20 Metern durch das Watt über eine Länge von rund 1.400 Metern bis zur Anlandestelle am Südstrandpolder getrieben werden. Die Rohrleitungen werden in die Leitung eingebunden, um die Versorgung der Insel mit Erdgas abzusichern, so die Mitteilung der Ewe Netz. Ende April hatte das Unter-

nehmend damit begonnen, die Leitung auf einer Länge von mehr als einem Kilometer zu erneuern. Die Gasleitung nach Norderney ist sechs Kilometer lang und kreuzt das Riffgat. Dieser Abschnitt ist teilweise freigespült. Am Südstrandpolder wird seit Ende April das Rohrmaterial zu Rohrsträngen verschweißt. Die Baumaßnahmen werden nach Aussage des Unternehmens von Naturschützern begleitet. Die Insel wird seit den 1960er Jahren über eine Leitung vom Festland mit Erdgas versorgt.

Hexenstrich und Vogelscheiße!
Es ist vollbracht:
Riedel hat die „60“ geschafft.
Mit zauberhaftem Hexengruß zum „Un“Ruhestand.
Deine Hexen

Orthopädie-Schuhtechnik

Andree Buß
 Familienbetrieb seit 1972
Am Dienstag 1. Juni
von 10.00 - 12.30 Uhr
wieder bei uns im Geschäft
Schuhe und Accessoires
Edith Carstens
Kirchstraße 12
(Bei den Seehunden)

HANOI BISTRO
 11.30 - 15.00 und 17.00 - 21.30
 Winterstr. 21 - Tel.: (04932) 840275

he! NORDERNEY
 DAS MAGAZIN VON DER INSEL FÜR DIE INSEL
Piratenkappe
für Kinder & Erwachsene

Nur 11,90 Euro
Norderneyer Morgen, Poststr. 1

Anzeigen

he! NORDERNEY
 DAS MAGAZIN VON DER INSEL FÜR DIE INSEL

Jetzt Anzeigen schalten!
Das unabhängige Inselmagazin.

- Erscheint **alle 3 Monate**
- **10.000** Auflage
- **Kostenlos** auf der Insel und bei der Frisia in Norddeich
- Bundesweit **im Abo** für 9,90 Euro
- **Werbeplatz** schon ab 69 Euro zzgl. ges. MwSt.

 Wir informieren Sie!
NORDERNEYER MORGEN
 Poststraße 1
 Tel.: (04932) **99 18 99**

TuS Norderney

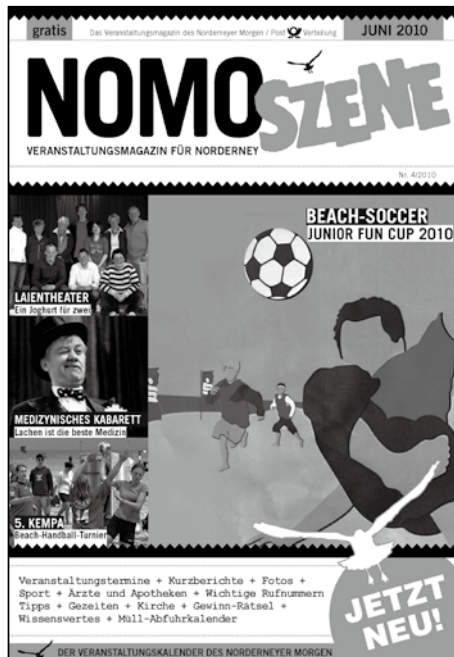
 Ab 1. Juni ändert sich unsere Bürozeit! Von Mittwoch 18 bis 20 Uhr auf Dienstag 18 bis 20 Uhr.

Onkes-Fritsching WÄSCHEREI
 Im Gewerbegebiet 38a
Hemd oder Bluse waschen und bügeln
Stück 2 Euro
Öffnungszeiten
Mo-Fr: 08.00 bis 12.30 Uhr
14.30 bis 17.30 Uhr
Sa.: 09.30 bis 12.30 Uhr
Außerhalb der Öffnungszeiten wie immer telefonisch unter 04932/ 92 91 90

IMPRESSUM
 Verlag: Fischpresse GbR
 Herausgeber:
 Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape
 Poststr. 1, 26548 Norderney
 T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79
 Redaktion: Dirk Kähler, Verena Leidig
 E-Mail: info@fischpresse.de
 Internet: norderneyer-morgen.de
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.
 Druck und Verlag: Fischpresse GbR
Auflage: 3.300 Exemplare.

Die neue Nomo-Szene ist da

(der) – Heute wird von den Norderneyer Postzustellern die Juni-Ausgabe der Nomo-Szene verteilt. Wieder haben wir alles gegeben, um möglichst alle Termine und Veranstaltungen (korrekt) in einem Heft zusammenzufassen, was nicht immer einfach ist. Mit enthalten ist eine Übersicht vom Filmfest Emden-Norderney. Darum hier mal wieder der Aufruf an alle, die auf Norderney etwas veranstalten, uns ihre Angaben möglichst bis zum 15. eines jeden Monats für den Folgemonat zu übermitteln. Dies am liebsten



schriftlich (lesbar und auf Papier, größer als Kneipenblöcke...) und mit einer Telefonnummer versehen.

Nominierungen für Preise

(las) – Eine Jury aus Schauspielern, Journalisten, Kritikern und Drehbuchautoren hat anlässlich des 21. Internationalen Filmfest Emden drei Favoriten für den Drehbuchpreis ausgewählt. Die Juroren konnten aus 72 Drehbüchern verschiedener Genres wählen.

Unter die letzten drei haben es der Kinderfilm „Der Käfersommer“ von Agnes Schruf, das historische Familiendrama „Gar nicht lang her“ von Stephan Wagner und die Tragikomödie „Vergissmeinnicht“ von Leonie Hartmann geschafft. Alle Autoren kommen aus Berlin.

Neue Rubrik für Chöre und Vereine

Achtung: Ab dem 1. Juni werden regelmäßige Termine wie Chorproben, Übungsabende, Vereinstreffen, die nicht offen im Sinne einer Veranstaltung sind, nicht mehr unter „Was läuft“ im Norderneyer Morgen veröffentlicht, sondern sind in einer eigenen Rubrik „Chorproben und Vereinstreffen“ in der Nomo-Szene zusammengefasst. Wenn außer der Reihe ein Termin ausfällt oder sich verschiebt, kann dies gerne über den täglichen Norderneyer Morgen gemeldet werden. Auch für die neue Rubrik gilt: Mitteilungen bitte bis zum 15. eines jeden Monats.

Der Gewinner des Drehbuchpreises, der am Freitag, 4. Juni, bei einer Gala in Emden verkündet wird, erhält ein Preisgeld von 10.000 Euro. 5.000 Euro erhält der Gewinner des DGB-Filmpreises, der für einen gesellschaftlich engagierten Film vergeben wird. Nominiert sind: „8th Wonderland“, „Deckname Cor“, „Themba“ und „Unbelehrbar“ sowie außer Konkurrenz „Stayed Out Overnight“.

Anzeigen

**Heute „46“
Heia-machen
ab 80 ...
Grüßi C.a.N.**

I S T A N B U L
Döner - Imbiss
Dönerteller mit Getränk: 9,90 €
Mo. bis So., 11.30 bis 21 Uhr
Winterstraße 1 - Tel. 935 164

Bierstube „Im Schifffchen“
unter neuer Leitung
Schmiedestr. 16, ab 17 Uhr geöffnet

Der Intreff auf der Insel
Mi. - So. ab 22 Uhr
www.furys-club.de **FURYS CLUB**

RESTAURANT ATHEN
GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN
TÄGL. GEÖFFNET AB 17.30 UHR
WALDWEG 11, TEL.: (04932) 935850

Insel Wir suchen Immobilien zum An- und Verkauf
www.insel-immobilien.de
IMMOBILIEN Tel. 0 49 32 - 9 34 59 90

Inselreinigung & Wäscherei
Sonnenschein
Birkenweg 26
& Annahmestelle Strandstr. 4
Tel. 04932 2584

Guan Cafe Florian
Täglich Frühstück
9.30 bis 11.30 Uhr
Poststraße

poöpp
Schuhe. Mode

Fachbetrieb für Mauerwerksabdichtung & Schimmelbekämpfung
www.bsj-bautenschutz.de, Tel. 04936-9122198

Eiscafé Rialto
Täglich 28 Eissorten, davon
über 12 Sorten laktosefreies Eis.

Garage gesucht

möglichst Hafennähe
Tel. 0 49 32 / 33 71

Medizinische Fußpflegepraxis
B. Fröhlich, Podologin
Im Badehaus, Tel. (04932) 811 98

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**
in der Friedrichstraße 28
www.sanddorn-stuebchen.de

Tierschutz Norderney e.V.

lädt ein zur
Jahreshauptversammlung
am 14. Juni 2010, 18 Uhr,
Klön-Stuuv, Langestr. 28

Tagesordnung:

1. Jahresbericht
2. Entlastung des Vorstandes
3. Kassenprüferwahl

Der Vorstand

Die Milchbar sucht ab sofort Schüler als Aushilfen.

Bitte direkt bei Sandra
oder Andi melden.



MILCHBAR
NORDERNEY

Filmfest-Special beim Norderneyer Morgen

(der) – Für das Filmfest Emden-Norderney gibt es exklusiv beim Norderneyer Morgen übertragbare Dauerkarten für Norderney, die in Kooperation mit der Kurverwaltung angeboten werden. Für 50 Euro können alle 23 Vorführungen auf Norderney besucht werden.

Anders als die personalisierten Tickets, können die Karten mit dem Namen „50 für 50“ zum Beispiel innerhalb einer Familie weitergegeben werden.

Gedacht ist dieses Angebot auch für Vermieter und Hoteliers, die ihre Gäste mit Eintrittskarten versorgen

können. Die Anzahl der übertragbaren Dauerkarten ist in diesem Jahr auf 50 begrenzt.

Karten verlost

Der Norderneyer Morgen hat zwei solcher Dauerkarten verlost. Knapp 20 Einsender kannten die Lösung der Gewinnfrage: Dem Schauspieler Ken Duken ist das diesjährige Porträt des Filmfests gewidmet. Je eine „50 für 50“-Dauerkarte haben gewonnen: Holger Kleinschmidt und Ipke Wachsmuth aus Norderney. Die **Gewinner** können ihre



Karte in der Redaktion des Norderneyer Morgen in der Poststraße 1 abholen.

Das Filmfestival auf Norderney beginnt am Mittwoch, 2. Juni, mit Schulvorführungen. Am Abend um 19 Uhr wird der erste Film „Renn, wenn du kannst“ im Kurtheater gezeigt. Der Film, der im Wettbewerb des NDR Filmpreises läuft, zeigt ein ungleiches Trio – einen Rollstuhlfahrer, einen Zivildienstleistender und eine Cellistin – die ihrem Alltag entfliehen wollen. Anschließend um 21.15 Uhr ist „Gordos“ zu sehen – ein komödiantisches Drama aus Spanien um dicke Menschen. Eröffnung des Fests ist am Donnerstag, 3. Juni, um 19 Uhr im Kurtheater.

Anzeigen

GARRELS TRAUCO GRUPE
Bauen · Wohnen · Garten

Lieber Arno,
vielen Dank für Deine langjährige Treue und
Unternehmenszugehörigkeit!
Wir wünschen Dir für Deinen nächsten Lebens-
abschnitt alles Gute!
Dein Garrel-Team
Harald, Lars, Monika, Heinz, Enno, Sven, Silvia, Sebastian,
und Adrian

+++ www.norderneyer-morgen.de +++

graalman-steuerberatung.de
Uwe Graalman - Steuerberater
Im Gewerbegebiet 7 - Norderney
Telefon 0 4 93 2 / 9 26 9-0

Frischemärkte Norderney 5 x auf der Insel

ANGEBOTE VOM 31.5. – 5.6.

Bauerngut Schweinenacken	3,99
im Stück, zart und saftig mit Knochen, ideal zum Braten, ein außergewöhnlicher Genuss, Kilo	
Bauerngut Grillkotelett , aus dem saftigen Schweinenacken, ideal für die Pfanne oder Grill, Kilo	4,49
Bauerngut Gyrospfanne vom Schwein , saftig und pikant gewürzt mit der leichten Knoblauchnote, Kilo	4,99
Kasseler Lachsbraten , im Stück oder in Scheiben, extra mager und goldgelb geräuchert, Kilo	6,99
Bauerngut Brühwurst-Pasteten-Aufschnitt in verschiedenen Geschmacksrichtungen, einfach lecker, 100 g	0,99
Bauerngut Rostbratwurst ideal für den Holzkohlegrill, 100 g	0,69
Reinert Aspik-Aufschnitt mit Hähnchen oder Putenfleisch, kalorienarm und leicht bekömmlich, 100 g	0,99
Bauerngut Spargelschinken mit grünem Spargel verfeinert, besonders mild und leicht im Geschmack, 100 g	1,29

Das Angebot gilt für die Frischemärkte in der Nordhelmstr. und Jann-Berghaus-Str. sowie im Frische Center am Hafen